

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR

DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

5 gr. Macho Cabrio, Año XII en Acuarius.

Querido Gelong,
P A X ...

Regresando de la montaña donde he pasado algunos días en la pureza de las alturas, rodeado de los picos de niebas, encuentro aquí su notita del 0 del signo entrante con las paginas para el "V.B."

"Situacion de una Epoca" es talvez bien, pero en el original frances habie una pequeña diferencia, a fin precisamente de dar mejor el sentimiento que no se trate de dar una situacion cualquiera, no es de UNA epoca, sino "Situacion de epoca" o sea la situacion en el tiempo en el cual vamos escribir. Asi mismo se trate de poner al lector en comunion con LA epoca en la cual se encuentra los varios pais cuando se paso los acontecimientos quien va a seguir. No le parece bien ?

Pagina I, linea 16: fundado por el frances (Normando) Robert Guiscard.

El termino "Normando" debe ser en parentesis, ya que no se trate de su nombre sino de su nacionalidad: el es frances del departamento de Normandia. En esta epoca el termino generico de frances no bastaria, y es bueno agrejar su origine de "Normand" (en frances) talvez "Normando" en castellano ? de todos modos entre parentesis antes o despues "francès". 3 lineas antes el final, hay la palabra Habsburgo que he visto repetida des pues, y lo hace confianza que se escribe asi y no Habsburgo.

Pag. 3, linea 10: escribe Ud. Conde de Flandes (no es Flandres) ?

Ultima linea de la pagina, se trate de Cuando Raymond V (y no IV bien entendido, es Raymond V quien murio en 1194)

Pag. IV, linea 15 y 16: aqui aparece tambien terminos quien son repetido varias veces despues y que espera las comprenden. Se trate en frances de los pais de "Langue d'Oc " y de los pais de "Langue d'Oil "

- ?Comprendera los lectores que "Langue" quiere decir "idiome" ?

El pais de Langue d'Oil, por ejemplo debe ser comprendido como el pais donde se hablo el idioma de Oil en oposicion al a comarca donde se hablo el idioma de Oc. ?Se comprende ? (?No serie conveniente poner "pais de Lengua d'Oil etc.... ?)

Pag. VI, linea 24: Se trate de Dreux (yo dice Dreux, con una "r" y no Deux)

Pag. VIII, linea 4: El texte frances, dice : Beau Frere....pero no en el sentido de "Cuñado" sino "Hermoso Hermano" ("Beau Frère" y no "Beau-Frere"

linea 17: el texte frances dice Messire Gaucelin.....

(Messire es un termino archaico o mejor medieval, es decir un titulo de los Caballeros. Es asi que se formio "Sire" que damos a los Reyes y que los ingles tiene todavia para un "Señor" en el verdadero sentido. ahora ignore yo si el termino "Maese" como Ud. pusio, equivale al termino de "Messire" que no es "Monsieur" sino algo mas)

Sera todo para estas paginas y espere lo demas siempre anxiosamente
T Sigue adelante con exito, Querido Gelong, son mis votos fervoros para el Año Nuevo profano en el cual le desea tambien para Ud. en particular realizaciones de sus aspiraciones sobre todos los planos.

Darshan:

ok G. J.

copias:
A. Falla -
Rafael Estrada -
O. Villa -

CON COPIAS :

133 ✓

Consejo Supremo.
✓ Inspector General.

15 Escorpio, Año IV.

Al Hno. Guillermo R. Høhagen. (Apartado Aereo 993'. BOGOTA)

PAY...

Tengo a tu carta del 7 Escorpio, así que la copia de correspondencia al Guru Ferriz.

Le agradezco de su buena colaboración con la Hermandad de todas partes donde Ud. pase durante sus viajes. Es cierto que muchos sectores están completamente inactivos y somos en la obligación de reconocer el poco entusiasmo de la mayoría de los miembros. Son solamente algunos elementos en cada comarca quien mantienen todo sobre sus espaldas, no es natural y esperamos como siempre poder remediar a tal apatía, pero es el material humano que más falta.

Así mismo, valioso elemento como Ud. nos serían de lo más ventajoso, pero bien comprende que Ud. tiene también que asegurar su vida y resolver sus propios problemas, de allí la necesidad de buscar personas que podrían dedicarse por entero a la Causa. Ya tenemos algunos así, y son estos "Ingenieros", "Encargados" o "Comisionados", "Coordinadores" etc...

Cada vez que hay visitas de tales "orientadores" los sectores toman un nuevo aspecto, lastimosamente enseguida dejándolo a su propia iniciativa, se caen otra vez en la pasividad. En consecuencia solo podemos lograr un adelanto verdadero del Movimiento con establecer una buena administración con una cadena de "pequeños inspectores" o sea elementos capaz de instruir y dirigir los asuntos.

Se fue comprobado que Ud. fue a la altura de tal misión y que había bien entendido las primordiales necesidades de la Misión. Mas elementos que reclutar y para eso aprovechar de todos los medios para hacer publicar en las varias prensa de cada lugares, mucho mas artículos (extractos de los textos del Dr. R. de la Ferrero) aprovechando también de cualesquiera acontecimientos para dar publicidad a nuevos hechos y así dejar el público interesado en nuestros Principios dándole reflejos de nuestras varias actividades y acción en el Mundo.

En verdad podríamos destacar elementos interesantes de un lugar para trasladarlo en otra parte donde el sector está negativo, como el ejemplo que Ud. sugiere con el Hno. Ramiro Tofiño que podría irse a ayudar a la Hna. Olga Allende en Chile. Pero hay que tener cuidado también que el sector de Bogota no necesite de él, sino es ganar un dinamismo en un sector y perder una posición concreta en un otro. ¿Me comprende? -Aunque hemos visto siempre el beneficio que trajo, cuando había un Hno. de una comarca visitando a una otra (-nadie es profeta en su tierra..

El mejor quede en mi sugerencia de haber una verdadera cadena de estos "guías" capaz de orientar a los sectores. Establecer así tal cadena de elementos quien sucesivamente visitan los distintos centros es el mejor, así nunca dejar una seccional mas de un vez sin nadie para encabezar los labores. ¿Me comprende?

Así que para el Hno. Tofiño, personalmente da mi "V.3." ya que él podría preparar el terreno para la venida del Hno. O. Villa, quien debería ser seguido de un otro elemento, afin de no esperar mucho tiempo sin la presencia de nadie en estos país que serán visitados proximo año por nuestro Sub Director A. Gil, precedido del Hno. "uarte y seguido despues de otros "encargados" antes que llegara el Guru Ferriz, etc... Es el trabajo de él, como Inspector General, ya que en Caracas, tiene también un gran problema y es de establecer una vez por todo este "C." con bases mas fuertes o sea una Asamblea Suprema para resolver todos los casos de la Institucion y dirigir desde nuestra Seda Mundial todos los asuntos.

Pero eso, requiere antes todo, una armada de secretarios, ademas de los "ignitarios" componentes el "C.S." en una Asamblea Permanente. Asi mismo, buscamos elementos para trasladarlos en Caracas. Vea que hay dos grandes puntos que arreglar rapidamente. 1/ Mas elementos dedicados enteramente a la Causa para trabajar en Caracas a los varios servicios de archivos, secretarios, establecer listas de nuevos miembros y organizaciones, guardar el contacto con todos estos, vigilar sobre las pedidos de libros, literatura, material de documentacion, etc... 2/ Mas elementos educados correctamente en servicio misionero para viajar de todas partes y instruir los centros de estudios, orientar los trabajos de administracion y participar a los labores de organizacion.

Ojalá que tal cosa sean urgentemente establecido.

-Otra grande cuestion es nuestra literatura.

Mire por ejemplo, Ud. me dice haber colocado 200 copias del "Y.Y.Y." Aye si cada uno hice de mismo... Magnifico, pero se trate que solo dos o tres otras personas le hice como el Guru Gil, la Hna. Lupe Venegas en Mexico, etc... pero seria conveniente que CADA MIEMBRO se encargaria de una cantidad mensual de libro a distribuir, porque necesitamos de una campaña intensiva de venta de todas partes y RE-ediciones son indispensables para que salgan a millones de ejemplarios cada obras del Maestro a fin de dar a conocer la enseñanza en todos los rincones del Mundo, y así atraer por simple curiosidad primeramente, por simpatia enseguida y en fin con verdadero interes a nuevas personas quien viendran dar un nuevo impulso al Movimiento.

Como Ud. le sugiera seria conveniente una Casa especializada (como CIER) para mejor y mayor distribucion de nuestra literatura. Ya que tenemos ahora ya los libros imprenta, la Casa Editorial seria asegurado ya de una buena cantidad de lectores por nuestro medio y con nuestra publicidad por las Brigadas Misioneras. -Le agradezco de sus tfamites al respecto y ojala que enseguida una contestacion favorable, pongase en contacto directo con nuestros responsables (Insp. Gal. Guru Ferriz como Coordinador de Literatura; Adm. Fel. Lic. Faller como Jefe del Comite del Serv. Centr. de la Lit. ; Sub Director A. Gil como mi "Apoderado" y quien metera el "C.S." al corriente.) Gracia en adelante para su participacion a tal buen trabajo para favorecer el aumento de prestigio de la GFU.

Siente mucho que Ud. no puede seguir su jira hasta Central America ya que su itinerario profesional le obliga a regresar al Peru y finalmente en Brazil donde piense permanecer con su familia, pero creo saber que en Brazil, ya precisamente el sector es inactivo y seguramente podra Ud. desarrollar allí un buen labor para establecer en Sao Paulo un Centro GFU completo, con escuela, un dispensario, un Instituto Yoga, etc... Buen proyecto en visto ? Verdad ?

Ahora dejeme pedirle de bien relacionarse siempre con los demas elementos con quien podria Ud. establecer un programa de trabajos bien coordinados, e sea mantener siempre el contacto con el "C.S." naturalmente, pero ademas con: Sat Arhat Alfonso Gil (actualmente en Nicaragua) Ap. 1112. Managua.
Guru G. Ferriz (actualmente en Nueva York) C.P.O. Box 949, N.Y.C. -1.
Lic. A. Faller, Ap. 21049, Administracion 12, MEXICO, D.F.
O. Villa (actualmente en Bolivia)

Alberto Duarte (actualmente en Guatemala) Ap. 1412, Guatemala City.

y especialmente con el lmo. Rafael Estrada (Ap. 2275, MEXICO, I. F.)

esto tiene un nuevo servicio establecido para componer un Comite de un departamento internacional de Pro-Premio Nobel para el Br. A. de la Ferriere.

Talvez en este servicio podria Ud. colaborar tambien profesionalmente, así que el le escribiera para ver como se puede arreglar las cosas para el mejor ya que larga documentacion son necesario y ademas apoyos, contactos, etc...

Sigue adelante Hermano y recibe mi Bendicion.

Para el Juru Feruziz (hacer copias para el H^{no} O. Villa.) 140 ✓
y otros que le parece conveniente, como
conducto del H^{no} A. Fallén. (por ejemplo a ciertos Setos, encendidos
de "Antenajs" etc...)

Sa. Esther Barrios de Martin.
Rambla Rca. del Peru 815.
Apts. 916. MONTEVIDEO.

24 de Noviembre 1962.

Hermana Espiritual,
PAX...

Le diré que su carta no pude menos que extrañarme un poco, ya que si nuestro sector Uruguayano fue decretado "inactivo" desde algunos años, los miembros y el Hno Gil en particular, me habie hablado de Ud. como la unica persona dispuesta a la Causa.

Fué el motivo de mi llamada para atraer la atencion a vuestra seccional a fin de levantar un poco mas de dinamismo y a Ud. en particular para encargarse de la formacion de un nucleo de elementos interesados, en visto especialmente de las visitas que van suceder en vuestro pais, con la venidas de algunos "comisionados" en jiras, cuyo estadie entre vosotros de estos "coordinadores" necesitan algunas preparacion del publico (articulos en la prensa, charlas en la radio, organizacion de una administracion por lo menos un Comite provisorie para formar el Buro e un futur Consejo oficial de la GFU en Montevideo).

Que el grupo se desintegre, que sea para una razon e otra, no vames a negar que la ida de un "instructor" deje siempre un vacio en el lugar visitado, pero que Ud. me aclara ahora que talvez Ud. mismo fué talvez para un alge en esta disolucion, es un tanto raro, en particular para el motivo que Ud. me da.

Dice Ud. "El origen de mi resolucien se halla en el hecho sorprendente de que los hermanos habian comenzado a adorar su imagen..."

-No sé, si se trate de la imagen del Hno. Gil Colmenares o la mia, pero de todos modos, no seria nuestra culpa (ni la mia, ni la, del Hno. Gil).

Es prohibido que hay altares en frente del cual algunos discipulos vayan "ADORAR", ya que no solamente me levante delante tal ceremonial, que sea para cualquiera imagen (sea del Cristo Jesus, del Budha Gautama, etc... y menos todavia delante cualquiera Dignitarios de la "G.F.U."), pero aconsejo que los Templos, Sanctuarios e Salen de meditacion sean el mas sobras posibles, desnudados particularmente en frente de la asistencia (en la pared donde esta colocado el altar) para no disturbar la mente, ademas si hay algunas efigias de Grandes Maestros deban haber de varias epocas y lugares a fin que no hay ninguna tendencias religiosas, sino un simbolo de imparcialidad y universalismo, y siempre sobre las paredes de lados e atra (pared de salida donde hay la puerta). Asi mismo, es mas en un sentido de respeto y nunca de adoracion. No olvidar tampoco que las puertas de nuestros Templos, Sanctuarios, etc... son abiertas a TODOS y que debemes ser listan a dar hospitalidad a cualquiera representante religioso para hacer sus ceremonias, motive de un altar sin nada de especial y que nosotros empleamos para nuestra "Misa Cosmica" e "Antenaje" unicamente con los 4 elementos, sin particularismo de oraciones, rituales, dogmas, etc...

Ahora en casa particular no podemos intervenir en nada, ya que la gente hace lo que quieren, pero sine, vigillamos especialmente sobre la manera de respetar la Tradicion Universal Iniciatica, por encima de toda idea de sectarismo.

2/

141 ✓

Dice Ud. "Este niega nuevamente las enseñanzas de Jesus, quien vino precisamente para que se terminara con la adoracion a la imagen y se llevara a cabo el trabajo interior necesario a la realizacion del hombre integral...."

-Perfectamente, Hermana, acaso no es repetir lo que yo he profesado desde veinte años? - Bien debe Ud. saberle (para repetir así mismo textualmente mis palabras) que desde 15 años he estado siempre enseñando tal Leccion.

Sigue Ud. diciendo: "no puede Ud. pedirnos a nosotros que formemos un grupo donde hay que rezar el Padrenuestro y reverenciar su imagen..."

-Pero, Hermana, donde encuentro Ud. tal mandamiento mio?

Le ruego ponerme al corriente de un de mi texto, donde aparece este ritual. - Primeramente no hay OBLIGACION de ninguna ceremonial para los miembros, sino algunas disciplinas (iniciaticas) para los "discipulos" (miembros activos de la Orden del Aquarius o sea para los elementos "avanzados" = es decir los graduados). ? Es Ud. alumna de un Colegio Iniciatico? -? "Iniciada" a cualquiera grade: "Getuls"? (o siquiera "Gegnian"?) -? Es Ud. solamente miembro activa de la ORDEN o simplemente adheriente a la MISION? - Cree, que es a pena miembro de la GFU... entonces porque tendria Ud. que seguir algunas disciplinas? y menos todavía un ritual... que ademas es falso (y no exista en nuestra Orden esoterico, tanpoco).

-Supe que el Hno. M. Estrada incluye algunas cosas de tipo religioso en nuestras reuniones misticas. Le llamo la atencion hay mas de 5 años ya, pero algunas miembros siguen empleando tales metodos prohibidos y por ejemplo estos Paternuestros que no tienen ningunas razones de ser (sino que el Hno. M. Estrada puso tal cosa en un ceremonial que el hizo por su cuenta, pero sin autorizacion) El Paternuestro puede ser utilizado como cualquiera otra oracion, segun el tipo religioso de cada uno quien asista a nuestra ceremonia cosmica, que es unicamente un contacto con el "Universal" pero donde algunos necesitan todavía el apoyo de su temperamento inclinado a su religion de infancia. No podemos prohibirle, pero no hay ninguna OBLIGACION para este tampoco, que da entera libertad en cierto momento de la ceremonia de meditacion de rezar segun sus aspiraciones y inclinacion, es así que puede entonces asistir a nuestras ceremonias catolicas, budistas, judias, etc... etc... - De todos modos, no comprende como hay tal ceremonia en vuestro sector ya que no hay santuario, templo o si quiere Colegio Iniciatico, ademas ningunas "iniciadas", ni tampoco un grupo de miembros activos "Acuarianos" (es decir discipulos verdaderos de la ORDEN o de la MISION) sino miembros de la G.F.U. o sea simpatizantes de nuestro Movimiento.

En fin, no ha leído Ud. todo eso en mis CIRCULARES? dicho y repetido no sé cuantas veces? CADA UNO de los miembros deben tener en manos la totalidad de la coleccion (actualmente 60 Circulares con las instrucciones y especialmente sobre este topico cuantas veces expuesto). ? No ha leído tampoco lo que es la "Ceremonia Cosmica", su motivo, sus razones, su procedimiento, etc... "LOS CENTROS INICIATICOS" pag. 106 hasta 117.

?Acaso, antes de criticar, no deberia Ud. volver a un mejor estudio de nuestra literatura?

De todos modos, si Ud. sabia todo eso, porque no participar de tales anomalias de los miembros de Montevideo, al Consejo Supremo, en lugar de dejar las cosas así, y despues alejarse de nuestra Institucion y dejar mala impresion a los demas tambien. No me parece todo eso, muy bien hecho. ?Verdad?

Vea, como es muy raro, Hermana, somos de acuerdo en pleno sobre todos los puntos, Ud. le disgusta estos procedimientos dogmaticos, yo tambien, le he enseñado y Ud. esta fuerte en sus convicciones, y sin embargo, se destaca del Movimiento quien en realidad fué originado exactamente con el Ideal que Ud. tenia y que pedria haber cooperado estrechamente con migo para prohibir a los demas miembros de hacer mas daño a nuestra Causa. Estamos en frente de un gran dilema y es, que los miembros mismo de la GFU son la mayoría los peores detractores de mi Fundacion...

3/

En consecuencia yo siento mucho de todo lo que ocuro, pero me quede sobre mi idea primera, lo encuentre muy raro que Ud. me hace responsable de una multitud de cosas que en realidad nunca le he pedido. ¿Tiene Ud. unas instrucciones mia sobre estos puntos de seguir un ceremonial, rezar paternostros, adorar mia imagen, etc...?

Lamento que tantas cosas son dicho y hasta escrita, y que yo nunca he solamente pronunciado, pero son simpatizante (casi nunca enemigos, sino unos elementos seguidores del Ideal pero no debidamente preparado...) y quien quiere dar su opinion, sin haber solamente conocimiento de las bases con las cuales he establecido hay 15 años el Movimiento de la GFU (con sus dos ramas: 1/ exoterica: la Mision Acuariana, 2/ esoterica: La Orden del Aquarius.). Es cierto que habie un lado CULTURAL (La GFU) para el acercamiento de los pueblos, la enseñanza de una moral universal, actividades benefactoras, etc... un aspecto SOCIAL (la Mision) para ayudar a la colectividad humana, deportes, clubs infantiles y juveniles, academias de arte, taller de artesanos, etc... y un departamento INICIATICO (la Orden) con Institutos Yega, colegios esoterico, estadios de religiones y filosofias comparadas, metodos de sintesis, etc... Todo eso, para llegar a esta "MATEISIS" lo que es en realidad la "AUTOREALIZACION".

¿Fue o no bien comprendido eso? - No le creó, y pudo comprobar que desde tanto tiempo, la mayoría del gran publico desconoce mi Obra en general y hasta discipulos devotos quien ignoran todavia mis textos (98 libros, ya mi 99 ave. esta en la composicion y estoy escribiendo mi obra No. 100).

Siento mucho que hay tantas quejas y discusiones alrededor de mi persona, ya que yo queria principalmente exponer un tipo de vida, un sistema de existencia para todos, con la base de hacer encontrar a si-mismo a todos mis contemporaneos. No cree al ejemplo de uno para salvar al otro, pero soy seguro de la metoda de dar a los demas un poco de luz y especialmente un sentido de sintesis a fin que el no se siente inferior o superior, sino que sepa que hay muchedumbre de pensamientos y que si no tiene tiempo, disposiciones e aptitudes para estudiar y analizar todas las leyes del Universe y los conceptos complejos de la Mente, el puede apoyarse sobre elementos mas dispuestos y mejor armados para tal investigaciones.

No se puede negar los libros, las escuelas y los Maestros... pero es de si-mismo que debe venir el esfuerzo, es el motivo del Guru (disipator de las tiniebras) que asista a su chellah, pero que viene un dia que este discipulo DEBE el mismo "beber" a la Sapiencia Eternal.

Ahora lo que me atrista el mas, son precisamente los detractores y los obstaculizadores, que la mayoría del tiempo surgen de la ignoranza y sin saber nada de la persona, critican a un Ser que nunca sabe el, lo que se trama atrá de sus espaldas. Casi todas las personas quien han dicho algo sobre mi personaje, no conocia ningunos de mis escritos, de mis conferencias o de cualquiera de mis actividades, unicamente para el placer de criticar, rebajar y ensuciar a un hombre que talvez (para no decir seguro) habie ya encontrado la Verdad.

He recibido su libro "4 a. Dimension" - No puede menos que ser una vez mas de acuerdo con Ud. y en particular le dire que conoce bien los textos a los cuales hace Ud. referencias, y hasta ciertas personas que son aqui en Francia todavia, uno en especial con quien tenia que organizar una revista cientifica (tengo que verle muy pronto, aun ya que tenemos amigos comunes y somos en proyectos de cooperar juntos) se trate de Pauwels, el otro G. Sadoul el hermano de uno de mis mejores amigos con quien soy frecuentemente, es decir que somos como lo vea Ud. de un cierto modo ligado indirectamente sobre un plano intelectual, pero seguramente concreto, positivo y de hecho real y verdadero, lo que me deje esperar una mejor relacion para un porvenir si asi lo desea Ud.

De todos modos me es grato de saber que si no coopera con la GFU o sea con los miembros culpables de inconsecuentes acciones, somos nosotros bien en comunión espiritual.

A U M ...

*hacer
de esta hoja
le tiene Faller
convenientemente -
1330*

*P. J.
con mi Danish*

*5/ Jay. Vee Auto Parts - 143
159 W. 145th St.
New York - 39.*

3 gr.Arquero,Año XV Aquarius

Hermano Espiritual, . .
PAX...

No hay ninguno inconveniente corresponder conmigo en ingles, pero en visto que Ud. es de todos modos originario de habla español, le escribiré en castellano, ya que ademas como estoy haciendo un doble para el Guru Ferriz, sera al mismo tiempo mas facil para el tambien.

Espere que ha visto la pequeña notita insertada ya para Ud. en mi ultima Circular. Lo que sobresalte primeramente es la posibilidad para Ud. de cooperar estrechamente con nuestro servicio de traductores. Sea directamente con el Guru Ferriz en Nueva York, sea con el servicio centralizador de literatura, (Lic. Faller. Apartado 2275. MEXICO. DF.)

Es urgente que tenemos mis Circulares listan en ingles a fin de satisfacer a todos los Centros, miembros y delegados e simpatizante de la GFU en los pais donde no comprende el idioma de Cervantes...

Numerosos núcleos de nuestra Institucion en Europa, Asia y Australia, se desintegraron por falta de documentacion. Le habiamos prometido instrucciones, contactos, material informativos, etc... y desde años, estan desiertas que no si quiere reciban las Circulares. Seria conveniente envearlos por ejemplo a partir de la Circular No.50 (mas tarde veremos si algunos quieren la coleccion completa, o sea las Circulares anteriores a la No.50). Es comprensible que la No.50 (edicion ingles) que no ha llegada todavia en estos Centros sajones, deberia ser prontamente enveada, y en seguido la semana siguiente la No.51, una otra semana despues la No.52, y seguir asi semanalmente hasta la No.60 que somos actualmente. (Despues seguira mensualmente como para la edicion castellana.) Esta a fin de ganar tiempo, ya que la No.50 es correspondiente al comienzo del año y ya va parecer muy raro a este gente de recibir noticias tan atrazado, pero a mi modo de ver hay algunas cosas importantes que deban saber, en particular a partir de la No.50, es el motivo de mi pedida de seguir asi con esta distribucion a todos los sectores anglo-sajones. - Que estos Centros e Delegaciones de pais de Europa, Africa, Asia y Australia, contestan NO, debera seguir envear por lo menos DIEZ Circulares (desde la No.50 hasta la No.60) y sera solamente despues la No.60, a los que no habran tomado el contacto que no seguiramos enveando estas Circulares. ?Me comprende?

En consecuencia es un trabajo urgente y el Hno. Faller ya empiezo con algunos colaborateros (Hermana Ana Maria Montero y otras) a las traducciones, asi que si bien le encuentre el Guru Ferriz el envera un doble de esta carta tambien al Hermano Faller y vera con el, como hay que organizar este servicio de distribucion de la edicion ingles de mis Circulares; para las cuales yo he dado personalmente largas listas de personas quien esperan estas instrucciones mensuales. (Ademas de nombres mencionados desde el comienzo de mis Circulares, hay que analizar desde la Circular No.1, 2, 3... hasta la No.60 para encontrar nombres y direcciones tanto de personas como de organizaciones interesados en recibir estas paginas informativas) he enveado tambien listas de otras personas que no figuran en mis Circulares pero que son delegados, representantes o miembros aislados de la GFU en Inglaterra, Alemania, Suiza, Israel, India, Burma, etc... en fin en pais donde el ingles si no es el idioma original es la segunda lengua.

147 ✓

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR

DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

12 gr. del Cordero, Año XIII en Aquarius.

Querido Helong,

P A X ...

Devuelve aqui las paginas del Libro Yoga, desde 285 hasta 330, con mi Visto Bueno y sin rectificaciones de mi parte, sino que le ruego bien estudiar una mejor manera para los clichés quien me parece muy defectuosos. Son muy oscuros, casi no se vé nada, espere que saldra mejor sobre el papel satinado y con mayor cuidado.

Tambien espere que despues, tiendra Ud. el material en doble (como en el pasado, que no fue en la obligacion de devolverle) ya que es un dineral estas expediciones de Francia. La ultima vez hé pagado (como Ud. puede comprobar con el sello del correo francés) : 2.650 Francs o sea casi SEIZ DOLLARS USA. Esta vez sera mas o menos el mismo, así puede yo piense comprender el gasto que represente eso, aunque Ud. me enveo unos \$ (2 la primera vez y 3 esta vez=5 Dollars)

Me gusto mucho la carta del Gs. Log: Ocs. de Colombia. es una introduccion magnifica a dentro la Institucion Masil. para la obra y talvez podra Ud. lograr otras cartas de misma indole, que podrian ser incluidan al comienzo del LIBRO NEGRO como una atestacion de literatura aconsejado a todos los Qq: HH:.

Su carta del 0 gr. Cordero muy expresiva en cuanto a sus ideas rectas hasta la devocion de la Causa para la cual Ud. fue escogido a llenar un papel importante en el porvenir. Lo agradece de haber bien comprendido el programa y en particular la mision particular suya para la cual el maestre le destino. Es cierto que uno no debe seguir lo que le da la gana o el sendero que lo gusto, sino el Camino para el cual esta el mejor apropiado a dentro de un Sendero trasado ya astrologicamente .

Sobre la cuestion de asanas para mujeres embarazadas es un poco dificil agrejar algo en el Libro, ya que la mayoría del tiempo se trate de ejercicios particular a cada uno, los casos son tan diferentes que creo seria demasiado explicar para los individuales segun su estadio, dando el tiempo (mez por mez) y la posicion, la salud, la custumbre de hacer asanas o no antes, etc... Todo eso produce un conjunto que necesita largas analisis antes pronunciarse sobre el asunto que ademas si el instructor de asanas no es un medico, sera necesario el consejo del doctor tratando la mujer.

Para su problema personal es un poco de mismo tambien, ya que yo deberia verle al obra, al trabajo, para poder significarle en particular sobre los asanas, creo conveniente que Ud. no se apura y no trate de forzar brutalmente, sino buscar los asanas mas adecuada y principalmente lo que no los hace sufrir. Tiene Ud. mi permiso de hacer las variantes que me indica, por lo tanto que se va despasito. El Swastikasana le puede hacer con un minimo de tiempo durante unos 3 meses hasta llegar solamente a tres minutos antes de psar a conservar la posicion 10 minutos despues 6 mese de practica y con concentracion sobre la Rueda Universal.

Deshon R. de la F.

RAYNAUD DE LA FERRIERE
 CENTRE DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE
 DES SOCIÉTÉS SCIENTIFIQUES
 PRÉSIDENT DIRECTEUR
 DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
 Membre du World Cultural Council

10, AVENUE D'ANVERS
 NICE (A. - M.) FRANCE

14 Arquero, Año XV en Aquarius.

Querido Guru Ferriz,
 PAC...

Hoy su carta fechada del 4 del Centauro en la gran sobra con los dibujos del Sello de Salomon.

Soy a casi 2.000 metros de altura en la nieva y el retraso de la correspondencia es debida a que se me lleve el correo aqui y yo le devuelvo la contestacion en manos de algun quien regresa en Nice (Francia) para ponerle en el correo alla.

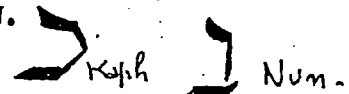
Es decir tambien que yo debe hacer las correcciones sin material de documentacion, ya que tengo con migo solo mi maquina y papel de escribir. En consecuencia de memoria es un poco complicado recordarme de todo, pero enseguido pude anotar que varias de sus letras son demasiada equivocatriza (es decir muy parecida, lo que presta a ciertas equivocaciones muy faciles).

En las 22 letras del alfabetas en el gran circulo de la "Clavicula", hay algunas que deberia ser un poco mas apoyada en los trazos para mejor delimitado y hacer anotar las diferencias por ejemplo la BETH y GUIMEL. El trazo superior es igual al inferior en la BETH, pero en la GUIMEL el trazo superior es un poco mas pequeño que el inferior. Y de todos modos la letras Guimel ella misma mucho mas larga que la BETH.

 Beth Guimel.

Tenir cuidado que estas vayan tambien facilmente en equivocacion con las dos otras tambien muy parecida, son :KAPH y NUN.

El KAPH se reconoce naturalmente con su linea vertical en dos lados y no directa.

 Kaph Nun.

Ahora pasamos al DALTH el VAV el ZAIN y el RESH.



Claro que son muy distintas, pero el Daleth debe ser como un escuadro (un angulo recto) mientras el RESH es mas rondonso y si en DALETH la linea vertical es mas estrecha que la horizontal, en la RESH son de misma tamana. El VAV es inclinado, es mas como una YOD prolongada, mientras el RESH presente sus dos lineas (vertical y horisantal) de misma tamaño y ademas la linea horizontal es nivelada (mas como una escuadra pero rondonesa y no como en el DALETH recto).

El TETH y el MUM son muy parecido, ya esta ultima presente tambien algunas similaridad con la SAMEKH, lo cual tiene parecido con la PHE.

 Teth Mum Samekh Phe.

Revisa entonces muy bien sus primeras letras a fin de rectificar un poco, ya que cuando es escrito en pequeños caracteres no es mas posible distinguir lo que son (hasta la pequeña cedilla del PHE que no sé si es o no. y hace confundir la PHE con el KAPH), EL SAMEKH el mismo se confunde hay vez con la PHE, sin hablar del TETH con MEAL, etc... Al lado de su papel borador he escrito las letras completa, pero tendrá que reproducir con cuidado, lo que le sera facil encontrar la "Clavicula" en cualquiera libro de magia.

RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

COMITÉ DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DES SOCIÉTÉS SCIENTIFIQUES

PRÉSIDENT DIRECTEUR

DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

Membre du World Cultural Council

10, AVENUE D'ANVERS
NICH (A.-M.) FRANCE

Para las fotos que me envía sobre el desfile en Nueva York, las encuentran muy buenas y llamativa, particularmente la con los jóvenes Boys Scouts que podrían ser utilizada no solamente como ilustración para el folleto "A NEW HUMANITY IN MARCH" sino también para el material de documentación que se está centralizando en México (el Hno. Rafael Estrada) para el Comité Internacional Pro-Premio Nobel para el Dr. R. de la F."

Creo conveniente que Ud. hace llegar una copia así al Hno. Faller con estas instrucciones mías. La otra habría sido mejor de frente, ya que estas chicas seguramente muy simpáticas, tienen algo tal vez muy "llamativa" también (su posterior...) pero no sería del aspecto que buscamos para nuestra propaganda misionera... (Me disculpe el carácter un poco chistoso de mis palabras...)

Contente saber de la buena acogida en Puerto Rico. Adelante para la edición del Y.Y.Y. en inglés, que tanto necesitamos. El Hno. Faller me hace saber de la buena colaboración de la equipo (Hna. Ana María Montero, Carballal, etc...) para traducción que está muy avanzada ya.

Lastima que no fué posible lograr algo más concreto en Los Angeles, ojala que sea fuertemente implantado entonces en Nueva York, ya que será indispensable en el futuro tener centros de habla inglés y en especial secretariados bien organizados para dar la contrebalaanza pasiva de los demás sectores de este idioma y quien están esperando desde tantos años algo de información-documentación. Vamos a tratar un labor centralizado y bien metódico para relacionar estos sectores europeos, de Asia, Australia, etc... que podrán servir también de prestigio para nuestro renombre mundial.

No comprende el antagonismo del Hno. Noé Ramírez, ya que siempre ha demostrado veneración al Maestro, aunque siempre en cuente de los "CE." donde el paso, creo que proviene eso de su independencia de carácter.

El Hno. O.V. Ila, está otra vez haciendo cositas "torcidas" y lleve mala impresión de todas partes donde él pasa, aunque su trabajo misionero es muy activo, pero...? Actualmente en Bolivia, un otro "paquete" con el... Tiendra tal vez que tomar medidas "diplomáticas" para evitar complicaciones. Yo proponga una "retretita" en un Ashram para tiempcito, y enviar otra persona a misionar para el Sur a fin de levantar el dinamismo y preparar la venidas de los demás guías, instructores, comisionados, etc... Un elemento de Caracas o Bogotá (tiene Ud. algún que proponer al "C.S." para tal carga siempre a fin de bien organizar una cadena de "instructores-guías": un primero Misionero, después el Hno. Duarte (preparando la venida del Guru Gil) seguir con otros; y en fin pasará el Hno. Rafael Estrada y otros coordinadores para anunciar la venida suya en los demás países también en el futuro. ¿Me comprende? -Nunca dejar los Centros sin nadie para guiar y orientarlos.

Por el momento le deje a Ud. autorizado para manejar con el Hno. Rafael Estrada a fin que él se familiariza con todos los aspectos de la Misión, creo que él será un muy buen elemento acuariano. Espera mucho de él. Su getulado es meritado ciertamente. -Que viene en P.R. pero cuidado de bien vigilar que el Instituto de México no se desanima durante su ausencia. El Hno. Alonso está muy bien dispuesto también, pero hay que supervisar todo eso, para no descentralizar los labores. Ojala siempre vigilante debe ser Ud.

Recibe mi Darshan.

R. de la F.

CARTA AL GELONG FERRIZ CON COPIAS AL C.S. Y AL SUB DIRECTOR GIL. 163 bis ✓

Ya habie dado instrucciones para que todo este fue reprodudo, para que cada Dignitarios, Encargados, comisionados, representantes, elegados, etc...debia tenir en sus archivos siempre con el tanto las fotocopias de los documentos de inscripciones de la GFU a la Unesco, como las cartas que fueran intercambiadas entre el Dr.R.de la Ferriere y la Direccion de la Unesco en Paris.

Creo indispensable que mis Circulares sean otra vez bien leidas y ESTUDIADAN por TODOS.

Razon que si el C.S. no es al alcanzo para hacer tal labor, se debe nombrar un Administrator General (o delegado) "RESPONSABLE"

Yo piase indispensable envear copias de esta misma carta aqui, asi que fotocopia del documento de inscripcion a la Unesco, con las traducion de estas correspondencias aqui juncta y que demuestra el intercambio de relaciones del Dr.R.de la Ferriere con la Direccion general Unesco de Paris.

En consecuencia yo ruego al C.S. de aracas, hacer este trabajo a fin que todos los interesado tienen en sus archivos para su documentacion el completo de tal informacion con los documentos para servir de sus acercamiento con las delegaciones de la Unesco en cualquiere parte del mundo.

Asi mismo ademas del C.S. debera tenir toda esta documentacion:

- 1/ El Sub Director (Sat Arhat A.Gil C.)
- 2/ El Administrator General y Administrator Delegado.
- 3/ El Inspector general (Lic.David Ferriz)
- 4/ El Inspector Delegado (Octavio Villa?/)
- 5/ El Jefe del Comite Servicio CentrLit. (Lic. A.Faller)
- 6/ El Jefe de las Brigadas Misioneras (Hno.A.Duarte)
- 7/ El Jefe de las delegaciones Internacionales (Cor.Escobar)
- 8/ Cada Consejo Ejecutivo y Consejo Subalterno Importante.
- 9/ Cada representante Oficial de la GFU y cada Delegado Oficial GFU.
- 10/ Cada Abogado y Consejo Juridico de la GFU en cada pais.

- Aunque ya personalmente habie pedido que TODOS debian tenir por le menos esta fotocopia del certificado de inscripcion de la GFU en la Unesco (y que debia ser reproducido el mas que fue posible en las prensas locales de cada comarca; sol o creo que fue reproducido en la revista "RAZA" de Mexico, por gracia del Hno. Antonio B. Orozco)

En consecuencia para ultima vez tiene aqui mi instruccion de seguir este orden de hacer llegar a todos los mencionados, con esta carta las 4 (cuatra) copia de traducion al castellano de las 4 cartas (francesa) recibidan por el Dr.R.de la Ferriere desde la Direccion general Unesco-Paris.

Aqui juncto a esta carta, las cuatras fotocopias de la correspondencias recibidan de la Unesco de Paris con las cuatras traduciones en castellano.

-Con esta documentacion, creo que se resolvera los casos una vez por todo, ya que soy cansado de repetirme y deber intervenir en tal asunto que debera ser en el porvenir resuelto por nuestra Administracion central.

Que la Paz sea con vosotros.

Dr. SR. de la Ferriere
Presidente-Director General de la G.F.U.

S. J. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE
PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DES SOCIÉTÉS SCIENTIFIQUES
PRÉSIDENT - DIRECTEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
Membre du World Cultural Council

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) FRANCE

20 gr. de los Pesces, Año XIV Aquarius.

Querido Guru Ferriz,
PAX...

Debe haber ya recibido mi anterior (copia de carta al H^{no}. Faller) y así mismo tener el motivo para el cual tengo retrazon en mi correspondencia con Ud. tambien. Pronto le enveré mi manuscrito (frances) del libretto "Judo" estoy ya para recolectar las fotos. Creo que sera muy bien incluyendo así estas paginas como secunda parte del libro "Gymnasia y Judo".

Le ruego enseguido que se puede envearme las pruebas de esta primera parte que Ud. tiene sobre la cultura fisica (las cuales lo hé devuelta hay tres semanas). Me parece muy conveniente esta obrecita. Claro que si Ud. piense mas conveniente editar la primera parte sola (o sea estas paginas que me ha dado a mi visto bueno) hace como piense el mejor. Los dibujos me parecia muy buenos pero me gusteria ver las preubas antes de finalizar la publicacion, ya que piense ahora en agrejar talvez un algocito en introduccion. Así mismo podra presentar el libre en un solo (gymnasia y Judo) o en dos volumes (primer-gymnasia; secundo =judo) segun las necesidades. Es decir si encuentre Ud. una oportunidad para dar a publicar esta primera parte como cultura fisica de la GFU, que sea la Unesco o un departamento de Educacion que se encargeria de la edicion, puede hacerle con la primera parte (ya que seguramente no le intereserian tal obra con Judo para las escuelas, etc...) y si piense que hay una casa de edicion o bajo la editorial GFU, se podra entonces ver la cuestion de los dos libretos juncos. ¿Me comprende ? De acuerdo?

De todos modos yo piense ver la cuestion de una edicion frances del conjunto "Gymnasia y Judo" a fin de dejar filtrar algunos principios espiritual y mencionar la yoga, etc... ¿Me entiende ? Preparar así desde el punto intelectual a los deportistas y "curiosos" de obtener musculos o para las mujers delgadecer etc... sin embargo bajo el aspecto modernos y "up to date" dar un poco de leccion iniciatico, sin entrar en un texto esoterico sino con solo citar y mencionar un poco la Yoga y otros temos filosofico. Estoy para terminar el libretto ahora con introduccion de un de lo mas anciano Judoka del lugar aqui (no sé todavía si sera posible encontrarle, pero mi texto es casi terminado, lo hé hecho rapidamente unicamente con mis pequeños conocimientos del Judo pero bastera para los princi pantes y espero que sera del agrado de este señor que yo desconosce, es decir no sé si el es interesado en la manera con la cual yo presente el sistema, que yo pratico hay muchos años).

Hace me saber si Ud. o unos otros conoce el Judo y puede hacer algunas tecnicas, ya que no sé todavía para las ilustraciones y no me gusteria hacerla yo mismo, para no dar siempre unicamente mi foto, sino las de mis discipulos o alumnos. (tengo ya algunos de nuestro Hermano Sandy de Australia)

No sé lo que pasa con el C.S. pero parece no ser realmente a la altura de sus cargas, como bien le dice Ud. en su carta del 21 Aguador, nunca se puede obtener listas, archivos o cualquiere documento de valor oficial. Nada parece existir, ellos actuan sin pensar en nada, seria tiempo que hay mejores elementos en aracas. Lo siente pero realmente es lamentable.

Sobre la pregunta que me hace en esta misma carta, le diré que es todavía tenprano para pensar en las otras escalas de la iniciacion. Generalmente los Sat Arhats se quedan en este grado para la presente incarnation, pero es posible que algunos pasan en el primero grado de la escala superior y sube así los seiz

FONDATION RAYNAUD DE LA FERRIÈRE (Dispensaires, Centres de recherches, Ecoles, Bibliothèques, etc...)
Délégations en 52 pays - Secrétariats: Caracas, Mexico, Bogota, Genève, Calcutta, Darwin, New-York

Recibio su copia de carta (18-94) el Guru Gil con motita rosa mi sobre la cuestion del H^{no}. Murguía Garcia - Hoy su "Aerogramma" desde el conuco de N.Y.C. (11-March) Para el caso del H^{no}. Rafael Estroza, véalo que él piense el mejor hacer -

Ravenal de la Ferriere
10. Avenue d'Anvers
Nice. (A.M.) France

217

(~~Carta~~) 18 grados del Macho Cabrio, Año IX Acuario

Querido Hermano,
P A X ...

Como suponje que no va encontrar los dibujos en Caraca para el Mensaje N*IV (Ciencia y Religion) ,me pusio al trabajo otra vez para recomensar la ilustracion necesario a este libro. Aqui le va los 4 esquemas para hacer los cliches de esta publicacion.

CLICHE N* I. N* II y N* III para ilustrar la parte del Mensaje donde hay el paragrafo sobre "Los Tepleares" (suponje que ya a encontrado este articulo, que no fue en mi original que yo le he enviado, por haber quitado este texto, que ya fue publicado separadamente, sin embargo lo tengo en caso que Ud, no le puede encontrar)

CLICHE N* IV, para ilustrar en este mismo Mensaje N*IV (Ciencia y Religion) en la parte donde se hable de la Atlantida. (suponje que tambien Ud. podra encontrar lo, ya que fue publicado muchas veces. Lo tengo tambien en caso de necesidad)

Ahora bajo el Cliche N* I, ira la mencion : CRUZ DE LAS OCHO BEATITUDAS. Pero tambien hay una larga explicacion que tiene que agregar a este ilustracion. Asi bajo este cliche donde pondra el titulo (Cruz de las 8 Beatitudes) ira el siguiente: Esta Cruz (en Heraldico) no fue un simbolo de los Caballeros del Templo, sino mas una "clave" para caracterizar su alfabeto secreto. Este emblema sobre parjeminio, fue dibujado en rojo (fuego del accion) y represente la disposicion de las fuerzas constructivas en un punto central con los 4 triangulos a la cima convergentes. Ya el simbolismo es muy grande (los 4 elementos, 4 Evangelistas, las 4 grandes virtudes como tambien las 4 letras del nombre divino "Yod-He-Vaw-He", etc...). Con esta "Clave" encontrera facilmente el alfabeto (ya reproducido en nuestra ilustracion N* II)

- A.B.C.D. es en la orden normal (ruela solar o swastika inversada)
- E.F.G.H. es como un signo de la cruz al reverso.
- I.K.L.M. Zona solar incorrecta, inversada y empiesada por el alto
- O.P.Q.R. es una swastika correcta
- S.T.U.V. la continuacion
- W.X.Y.Z. segundo signo de la cruz al reverso, pero diferente del primero porque empiese por a bajo (pero no en la manera malefica)

"N" : es la letra importante (como ya conocemos en la Qabbalah). Todo torno al rededor de esta "N" centrale (Nazareth...) quien se escribe como un "X" y esta especie de Cruz de San Andreo es tambien el simbolo griego de Cristo (Xristos). En griego la letra "KHI" se represente por un "X" y asi tenemos ya visto en precedente libros (Mensaje N* II principalmente) que es tambien la inicial de los tres terminos de la Gran Obra Alquimica. Kone (el Oro), Krusos (el crusol) y Kronos (el tiempo), que es la Tripla manifestacion del Gran Labor Hermetico.

Despues este pequeno texto, se puede poner el Cliche N* II, con la mencion de ALFABETO SECRETO DE LOS TEMPLEARES.

En fin viendra el Cliche N* III con la mencion: GRAFFITI DEL CASTILLO DE RENNELLWORTH. Aqui si quiere se puede agregar:

Estos "graffiti" fueran encontrado en la Carcel donde Caballeros del Templo fueran emprisonadan y sobre las paredes habien dejado inscripciones misteriosas, seguramente para avisar a los demas quien viendran despuesellos.

Para el Cliche N* IV, no tengo nada que decir y no parece que hay mas que agregar a la presentacion que es claro a mi modo de ver.

Siempre esperando sus sugerencias y en la espera de mas material de traduccion a supervisar, me quede espiritualmente unido a sus labores.

DARSHAN: *R. de la F.*

P.S. Tengo una nueva maquina y todavia es un poco dificil porque es el tipo americano y no tiene la misma disposicion, no hay acentos, etc... Diferente de la otra

2.
 Si Ud. no logre recibir lo de Honero o del Getuls Mejias, le envéré la copia que tengo yo (es naturalmente en francés) Conteste me sobre eso. El Arcana 22 que habie yo dado fué completamente distinta, ya que se trato de una mujer nuda como balando y en los 4 puntos los 4 signos zodiacal con el arbolito correspondiente. El cuadro de los alfabeto trateré de hacer lo yo mismo (pero tango un trabajo tremendo actualmente, mas de 30 cartas en retrazo y cada dia vianan 10, 15 y hay veces 20 cartas!)
 Le deje a Ud. las rectificaciones de pura gramatica castellano como Ud. mismo me le hace observar, no puede yo discutir sobre esta asunto, y unicamente yo le llame la atencion cuando no soy segur que traduce exactamente mi idea y entonces Ud. sabe que poner por el mejor.
 Cuando lo hé envéado el material de rectificaciones muchas veces hé terminado sin final ce carta sino seguir directamente a la otra carta siguiente es la razon le pusé arriba aqui las fecha y los detalles de los envéos. Deba tenir ya el conjuncto completo hasta la pagina 44 de rectificaciones para el N°III. Le mecioné en mi ultima con mi manos a la tinta.

Contestaciones al trabajo de rectificaciones (del Dr. J. Vicente Pint)

Los siete terminos son en efecto correspondientes cada unos es decir segun la rectificaciones hechan y bien entendida, todos son en funcion de comparacion en el cuadro. Corecto.

Al secundo parrafo tambien, es muy bien entendido como vosotros le ha indicado ahora en sus rectificaciones, hay corelacion symbolica tambien. asi es Corecto.

II-I)c) cuando hable de los SEIS PRINCIPIOS que no son representados es decir que los 214 radicales forman 10 alfabetos hebréo o sea 10 veces 22 que son 220, pero como no hay mas que 214 radicales al chino, se quede 6 elementos que no son representado en esta decalogo hebréo (220 menos 214 = 6) equivalante al chino, pero la razon es que los chinos ademas de las 214 radicales aceptan la estrella de salomon como llava de 6 lo que hace la corespandencia entonces a DIEZ alfabeto hebréo: 10 veces 22 = 220. y 214 radicales mas el 6 de la llave = tambien 220.

En la pagina 81 del libro, por favor si pone una nota explicativo del termino "escatologia" (eschatology en inglés y no confundir con scatology)

La verdadera manera es escribir "Tarot" gramaticalmente para el juego de cartas pero ethymologicamente fué Taro, y corepondiente con los terminos magico de Rota, Otar, Arot, etc... Véa la manera la mejor para dar a entender al lector profano que se trate de las cartas que el conoce por le menos de nombre y asi podra mejor seguir las explicaciones.

-Dijamé si debe retornar a vosotros las paginas de rectificacions o sea la carta que Ud. me envéa para la vista buena. ? La conserva por el momento en caso que Ud. la necesita, sino despues yo puede destruir estas hojas porque no puede guardar todas las corespandencia y notificaciones que una vez publicadan no sirven a nada para mi.

Aqui juncto le va la copia que hé envéado al Hermano Mayor y otra al Gelong Gil para sus informaciones acerca de la situacion de la Mision en Francia. No sé si debé ser divulgado totalmente a todos los centros pero es mejor de todos modos que los Hermanos conoscan la posicion de la Hermana Magdalena quien todavia trate de sacar dinero de algunos centros, a pedido fundos tambien en Caracas para imprimir mis libros! Ella todavia detiene mis manuscritos ademas de muchos fundos que no quiere devolver. En fin aqui para su documentacion en caso algunos le pide algo, tiene Ud. la completa contestacion al respecto.

Tambien le da las explicacion sobre la Asociacion que fué el Fundator para su conociemiento en vista de colaboracion con la Astrological Society. Esperando que todo marchera bien para el mejor en este trabajo de publicacion y espero sus informes proximas.

DARSHAN, *R. J.*

*Esta es copia fiel de carta que me
 envió el Sublime Maestro y que he repro-
 ducido con toda devoción y
 exactitud con su importancia
 transcendental.*

50 Raynaud de la Ferriere
 Avenue d' Anvers.
 I C E. (A.M.)
 Francia

20 Macho Cabrio, IX del Acuario

República y

Hermana espiritual,

P A X...

Tengo tu carta del 12 de este signo con la hermosa foto de los niños que le pide dar mi Bendición.

Siempre me alegra ver que nuestra Misión se preocupan un poco de los niños hasta que yo habie enseñado al comienzo de mi Misión publico que yo queria que los matrimonios acuarianos sin niños debrian recomenzar niños abandonados y con adoptarles así ellos tiendran familia y parientes. Se parecia haber olvidado mi lecciones al respecto, y ahora poco a poco he visto en cada lugar donde la Misión desarrolle su papel que elementos de nuestra Orden tome la carga de educación y formar centros infantiles.

Así de todos modos, nuestra Institución va progresan en todos los sentidos y en cualquiera terreno, como se debe nuestra organización que no puede olvidar el cultural para no ser como una nueva secta y no darla impresión de una religión. Somos antes de todo un organismo que no va al encuentro de ninguno concepto, sino que tratamos de re-educar cada uno en su propia Fé para la cual pedimos la Fé para-la-cual realmente y no solamente el ritual.

La G.F.U. es algo mas que cualquiera movimiento religioso, filantrópico o filantropico, es la Institución quien marcara la Humanidad de mañana, en capacidad de resolver cualquiera problema social, mendante, deportivo o educacional, no es solamente una Escuela, sino una Universidad de tipo Universal donde se puede aprender todo y principalmente la Ciencia del bien vivir, la existencia natural y de acuerdo con el estado del hombre. Es decir que tenemos la contestación para cualquiera pensamiento humano o actividad del género actual.

Nuestra Hermandad debe ser una Hermandad en todo el sentido de la palabra, no es una especie de cristianismo no mas que un especie de Budismo, no somos una especie de nada sino un TODO, un conjunto de cada cosa que necesite un resultado cualquiera porque un muchedumbre de problemas existen en nuestra actual Edad. Estos principios de la Nueva Era permitan de acomodar las distintas religiones como lo hemos probada ya con las fusiones de muchas organizaciones de tipos tantos diferentes y sin embargo amalgamadas bajo nuestra Direccion de G.F.U. en el mundo hay representado en mas de 40 pais y afiliado con la Unesco y tantas otras organizaciones internacionales.

Poco a poco iramos con nuestra literatura, educando los hombres y es la razon que me dedico desde algunos tiempo unicamente a eso. Los PROPOSITOS no sera la sola literatura mensual, sino que me prepone cuando estos folletos (actualmente hasta el No. XI corresponde al mes de Enero) seran bien organizado hacer una otra serie para los quien quier estudiar mas (50 Lecciones de todas materia distintas) tambien vamos haciendos la re-impresion de mis Gran Mensaje (Siete Libros incluyendo el Obra sobre la Yoga) y poco a poco esperamos una mejor administración del todo para lograr una verdadera implantación del movimiento de todas partes y con mejor éxito y resultado positivos.

En fin acepte para su labores actuales, Hermana mis congratulacion Buen coraje y siempre adelante sin perder la Fé y todos seran recompensados. El necesario le sera da en su tiempo si no falte en el Camino de la Verdad porque Ella sola triumphara.

Bendicion,

Raynaud de la Ferriere
10. Avenue d'Anvers
NICE. (A.M.) France

258

2 grados Toro, Año X del Acuario

Querido Getuls Ferriaz
P A X ...

Por fin de sus noticias que fue esperando ansiosamente. Por ser uno de mis mas fervientes correspondiente, he tenido mucho interes en recibir su carta fechada del 22 Corbero. Yo sabia naturalmente que nuestra correspondencia sufriria un retraso con los dias del Congreso, varios asi, se han quedado en silencio desde un poco de tiempo, pero seguramente otra vez empiesera los contactos concada unos como antes y aunque me da un trabajo, me guste sin embargo porque son estas relaciones con escritos quien mantienan la buena aspiracion al Ideal que nos anima.

Sabe que su pequena exposicion exegesis de simbolismo, es muy interesante y podria servir de confesion de realizacion de un discipulo. Me gusta mucho ver asi marcas de devocion especialmente con conocimiento, es demasiado sino la veneracion fanatica que tienen algunos elementos sin saber o conocer, y para eso me es agradable leer sus impresiones que son siempre tintado de un alto conocimiento religioso esoterico. Buena continuacion Hermano...

No veo nada que recomendar para el vestido blanco, aunque sea en 2640 metros de altura, nuestros garmantes son siempre lo mismo (cuando uno quiere llevar los) pero recuerde se que no es una obligacion, sino una disciplina libramente consentida y que puede hacer como quiere, pero respetar si los llevos, de siempre ser los mismos y no hacer variaciones. Es claro que sobre el cuerpo puede llevar algo mas caliente en caso que el climat le necesite, es solamente reglamentar la manera exterior del uniforme nazareno.

Respecto a Una Nueva Humanidad en marcha hay que vigilar las errores para que no se reproducen en los distintas re-edicion que se debe hacer en cada pais. Porque supone que las ordenes fue dando para que cada Sector hace la publicacion de este folleto para su cuenta en viste de difundir en gran cantidad en cada comarca. Si soy de acuerdo para "Reverendo" en lugar de "Referente", tengo que aclarar sobre el termino de "Fondé de pouvoirs" que en frances quiere decir el "Apoderado" y no el "Fondator". El "Fondé de Poderes" es el responsable quien puede actuar en nombre y cualidad del Poder Supremo, en lugar de la Autoridad Superior, asi mismo en un Banco hay siempre un "Fondé de Pouvoirs" quien puede firmar y tener todas clases de actividades en lugar y puesto del Director. ? Puede Ud. comprenddr mejor ahora? Puede entonces Ud. araglar esta cuestion con el termino mejor apropiado.

En pagina 6, linea 17, me parece mejor poner "sitios de retiro" en lugar de focos. Linea 24 (primera columna) es naturalmente "oran y meditan".

Pagina 9 (2 columna) linea 8, es cuidados. Pagina 18, debria llevar el Apartado Postal para el Ashram.

Por lo que me dice respecto al articulo (pagina 13) #7 parrafo 2 yo no entiende bien lo que quiere referir me. Son los articulos originales de nuestro Estatutos y no puede ser cambiados. Claro que esta constitucion del Comite, es un ejemplo minimo y indispensable de la constitucion del primero, Comision ejecutivo, pero puede ser aumentado de otros miembros con cada uno responsable de una carga bien definida. Ademas de este Consejo Ejecutivo hay una Direccion de la Mision en cada sector donde una mucha umbre de personas puedan pertenecer activamente en lineas adquate.

En la pagina 9, estoy estimulande personas de ofrecer sus colaboracion, y naturalmente pidiende mas secretarios (que puede ser no solamente los secretarios indispensables y minimum autorisado para un Consejo Ejecutivo) para cooperar con las distintas tareas que hay que desarrollar en cada entros. Y asi ser "secretarios" de la Direccion de la Mision (a la prensa, a la cultura, al estudio, a las servicios de estudios por correspondencia, a las traducciones, a las relaciones oficiales etc... puede formar una equipa completa de secretarios en un servicio denominado "Servicio Permanente de secretariado, sin necesitado de tener un titulo definido.

En fin, no hay contradiccion me parece, y hay que comprender que los articulos de los estatutos stipulan solamente el indispensable, el minimum, el estado autorisado y legal para constituir un Consejo, es decir no puede ser menos, pero si que puede ser mas.

259

Siente mucho tambien, que los Hermanos quien se encargaran de publicar este folleto, no han pensado bien de incluir la foto de Honduras (con la mucha sombra esperando a las puertas de la Misión para distribución, y que es una buena ilustración para la propaganda de nuestros actos sociales)

Ahora no se tampoco, si al momento de la distribución de este folleto, al Congreso de Caracas, se ha dado tambien mis ordenes de reproducir este folleto en cada sector y conforme con el original, sin cambiar nada. Me parece que mis ordenes no son bien seguidas, (ejemplo con mi Mensaje de Navidad que Caracas se encargo de publicar y que no fue enviado a todos, sino unicamente algunas copias a 2 o 3 centros)

Siempre yo recibo petición de varios centros, que no reciban las instrucciones y cuando yo hace referencias en mi correspondencias a algunos de mis ordenes o informes generales que debrian ser divulgados por Caracas, los Sectores me dice que no tienen conocimientos de eso.... Es lastima que no tenemos todavia un Servicio corecto de la Administracion Central quien podria enviar al mismo tiempo y directamente mis cartas circular, informes, instrucciones, etc... Mis mensajes nunca llegan a todos, sino en algunos centros solamente donde le da la gana a Caracas de hacerle

-Es talvez de mi culpa, lo que el Hermano Mayor dice al respecto de la Yoga y Qabbalah. Como no tuve tiempo de dar mas explicación sobre estas 2 columnas de la base de nuestra ensenanza, me quedo en dar la primera impresion de las 2 Ciencias Filosofica que son Yoga en Qabbalah como algo de "Practico" y "Teorico" que es realidad son conjuncto en las dos. Es verdad que la Qabbalah es mas teorica en un modo de ver, porque se trate mas de estudio y la Yoga mas practica en un punto de visto porque se trate de practicar la. Pero no se puede olvidar que hay una teoria Yoga como hay una practica Qabbalah, y asi debria intervertir los termino y sea complementar las explicaciones con una vista completa de los dos en sus sentido total de teoria y practica. En fin en las dos manera se trate de actualizacion de teoria quien lleve en si misma una practica.

Asunto de imprenta: Aqui juncto la foto "atmosfera tibetana" (me la devuelve despues por favor)

Me pondre en contacto con Mexico para el Libro Blanco.

Es muy raro que todavia no ha llegado los Libros "Yoga" y "Arte en la Nueva Era". A tenido ya, Ud. contactos con la Hermana Pearl Nagel de Perth?

Hay que perder definitivamente la esperanza de encontrar el dibujo de este Arcano 22., Veo que poco de coreccion y de orden tenemos en nuestros trabajos...

Gracia para las fotografias. (verdad que tienen caras de hebreos...)

Bonita la tarjeta del Nuevo Año Cosmico desde Bogota.

Sin mas para hoy, que esperar otro material de coreccion o de documentación.
Saludo Acuariano a todos los Hermanos Colombianos.

Bendicion.

R. de la J.

Raymond de la Ferrière
10. Avenue d'Anvers
NICE. (A.M.) France

17 grados Toro, Año X del Acuario.

263

Querido Hermano,
P A X ...

Tengo tres correspondencia suya que contestar.

4 del Toro con las fotos. Me alegre saber que esta Hermana algo al respecto de los esposos de Lake en Costa Rica que dice entre otras buenas cosas que el hermano se siente un poco mejor y tiene siempre esperanza de mejorar servir a la Mision. La idea de un "costurero" es muy interesante y podria generalizar a otros sector esa actividades. He recibido tambien algo de mismo indole de la Hna. Allende en Peru me parece. Tambien le he dicho de dirigirse a otros Centros, habie tambien en los tantos indicaciones que yo recibe ahora otras actividades asi que puede ser informada a todos los sectores. Razon una vez mas que nuestra Sede de Caracas recibe regularmente los informes generales y detalles de actividades o proyectos para dirigirse desde nuestra Administracion Central a cada Sector para encorajar y dar ejemplo y instrucciones al respecto de tal labores que pueden ser de buenas rendamientos para los asuntos misionales.

Las otras fotos tambien me contento ya que es bueno ver una reproduccion fisica de vez en cuando de mis discipulos o alumnos o simpatizantes y mejor visualizar los asi para dirigir mis pensamiento y le va a todos mi Bendicion.

Muy interesante fue su trabajito sobre similitudes astrologicas con el Resp. Guru Gil y cuando al uso de la barba, no veo ninguna razon para no hacerle. Ya, he hablado me parece sobre estos asuntos de marcas exteriores. Que sea guardar los cabellos largos sin la barba, la barba larga sin los cabellos, etc... No es importante en si, porque no hay clase de disciplina al respecto en el Acuario. Es solamente que tomando en cuenta la manera del Maestro, sus discipulos (y el Herm. Anciano el primero) queria seguir exactamente a su Guru Inicial, pero nunca he yo mismo obligado nadie a estas disciplina o marca exteriores de vestir o acomodarse.

Es unicamente una necesidad el dia que un quiere hacer el Voto de Nazareno (no hay tan poco obligacion en el Acuario para hacerle) entonces si, que hay que seguir por completo no solamente las marcas exteriores (barba y cabellos largos, vestido blanco y disciplina interna, abstinencia, etc...). Nunca fue dicho que la barba o los cabellos, etc... fue una obligacion de dejar o observar algo y tampoco nunca fue dicho de no hacerle o de hacerle en una porcion solamente. En fin somos de la G.F.U. en la cual los distintas concepciones deban entrar y por lo tanto cada uno puede hacer lo que quiere en este respecto, es solamente en ciertos grados y cuando se observe una disciplina (Nazareth) entonces que hay que respetar por completo y ser todos los mismos en este aspectos para que no hay como un disfraz (un mascarado o especie de originalidad) eso no se puede entonces, pero hasta que no llegue a este punto (por el cual me repite no hay ninguna razon para seguir esta disciplina o marca exterior) entonces: libertad absoluta.

Hay ya demasiado, disciplina como obligacion en la Mision, y se va poco a poco marcando mucho una distincion entre los Acuarianos y los demas. Los Acuarianos debrian manifestar se unicamente con el ejemplo de virtudes y sin necesidad de hacer reconocer se por marcas exteriores o disciplina estrecha quien da la impresion a muchos gentes que somos una Secta. La G.F.U. es una Institucion Cultural y con la carga de la re-educacion de la Humanidad y no quiere eso decir obligar el mundo a un dogma o ciertos rituales. Que el Maestro el mismo ensene algunas disciplinas, ciertos rituales y hablando de metodos, no quiere decir que habie que tomar eso a la letra. Fue unicamente para presentar la bases iniciatica original en caso que algunos elementos sean dispuestas a seguir el camino mistico que no es el Unico Camino y especialmente no es el Sendero y tampoco el Sistema de la G.F.U.

Nuestra Institucion debe quedar se sobre una linea independiente y por fuere de todos dogmos o rituales y simplemente tener estos dogmos, ritual o disciplinas a la disposicion de los miembros quien le quieran pero nunca obligar los nuevos miembros a tal metodos o implicar estas practicas como si fueran la marca unica de la existencia de nuestro Orden.

2/

264/

Su carta del 9 Toro. Me alegre saber que por fin llego mi manuscrito sobre Yoga, pero lamento estas paginas quien faltan. Nunca he recibido eso de la Hna. P. Nagel y tampoco yo la razon que ella me envio estas paginas. (El porque?) De todos modos si fueran enveadas en Algeria (yo fue de pasaje en Africa del Norte a esta epoca, cuando regreso la segunda vez de la India) entonces estas paginas fueran perdidas porque habie una granda huelga y se quemó todo el correo y muchas cartas y documentos perdidas para siempre. Sin embargo yo tengo todavia una copia frances de este libro de Yoga y asi copiere otra vez las paginas quien faltan (que trabajo otra vez que cumplir con eso, pero enfin...) . Tengo bastante correspondencia al momento y enseguido puede quitar un poco del tiempo de eso, me pondre rapidamente para enviar esos 21 paginas. Ya tiene vosotros un buene material para empiesar la traduccion de este libro que creo sera algo importante.

Tiendra Ud. que confirmar a la Hermana Nagel el recibe de este material (y pedir lo que pase con el otro manuscrite N* VI "Arte en la Nueva Era")

Estoy esperando tambien con ansiedad el material traducido del Mensaje IV y del Libro Negro.

No tengo todavia el material para revisar el Libro Blanco, pero soy en contacto con los Hermanos de Mexico. Ellos ha cumplido con el pago de los Propositos hasta el N*VII, y seguramente eso fue un labor dificil.

Estos "Propositos" ya son enveadas hasta el N*VI, y el N*VII listo tambien asi que el VIII muy pronto.

Su carta del 10 del Toro sobre Membreto de la Orden en Bogota. Muy Bien Para los cliches, yo no me recuerde exactamente cuantos que hay y si todos son listan ahora, de todos modos Ud. tiene todas las indicaciones que yo he enveado sucesivamente y que ahora no tengo las posiciones exactes de cada unos para no tener bajo la mano los detalles, pero que Ud. seguramente executera correctamente.

Tengo particularmente interes que sea respetado las instrucciones que le he dado en todas mis cartas anteriores sobre la puesta donde deban ir las ilustraciones respectivas y me guateria que se ponen las fotos que he ya nombrado y que no sea otras. La cosa primordial es de poner la 5 fotos de comienzo de los 5 Mensajes. Por ejemplo, todavia no me da la confirmacion para la foto que debe ser al comienzo del mensaje N*I (segun mis instrucciones, que no puede ser la que fue sobre la primera edicion, que es el cliche "x" y debe ser inserado al interior con el cliche "i" para hacer el paralelo sobre una pagina. Le dare explicacion mas lego)

Si verdaderamente no encuentre esta foto para el N*I segun mis instrucciones originales pondra entonces asi: Cliche E_y para Mensaje N*I, cliche E_e al comienzo Mensaje N*II, cliche "d" Mensaje N*III, y la foto (que envie en un recorte de periodico y que paso en Colombia) para el mensaje N*IV. Para el mensaje N*V es la foto en Nazareno que le enveo tambien con la atmosfera tibetana. (No es el cliche "a" sino la ilustracion que es al principio del mensaje N*V de la edicion Australia y que no parecio en las edicion castellano, pero ultimamente yo le he enveado, no me recuerde si fue en Caracas con la carta para la Hermana Delgado que no me dice Ud. tampoco si a recibido, pero no me recuerde si fue en esa correspondencia o en una precedente enveado en Bogota)

? Porque con estas pruebas de los cliches, Ud. no pusio la explicaciones?

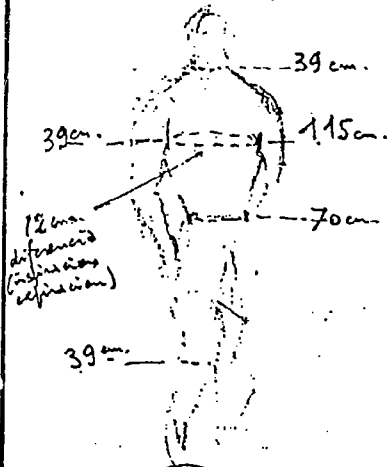
Ahora, yo no se si Ud. ha entendido la mencion que hay que poner para cada unos. Me pide el caso de los siguientes: a. (se podria poner donde hable de la Misa) El Maestro R. de la F. en vestido de sacerdote cuariano listo para Oficiar la ceremonia Cosmica. - "c": El Maestro en una variante del "Parvatasana". Para el cliche "e" no entiendo porque me pregunte, es una ilustracion de comienzo de mensaje (que sea del N*II, si no encuentre la foto para el N*I, porque sino es el cliche "y" para el N*II, sino el "Y" sera para el mensaje N*I y el "e" para N*II, o entonces si hay el foto para el N*I, el "y" sera el N*II, y el cliche "e" sera para el N*III, y el "d" entonces para el N*IV) Recapitulacion: el mejor sera (porque suponge que no encontrara esta foto hecha en Caracas para el N*I) entonces:

cliche "y" = N*I. cliche "e" = N*II, cliche "d" = N*III. La foto que le enveo (recorte de la ilustracion publicada en Colombia y foto reproducida en pintura en la casa Cuarius de Costa Rica, etc... Cabeza abaja, cabellos sobre la cara, no es la del mensaje de Nazareno de este ano, sino una hecha al mismo tiempo pero mucho mejor) sera para el comienzo del Mensaje N*IV, y el mensaje N*V con cabeza perfil en Nazareth (enveado ultimamente y reproduccion del N* V. hecho en Perth.

3/

265

Ahora, yo encuentro que hay un otro "c" que es una foto tomada con mi guerra (no es mas en la serie de los cliché en posición de Yoga, sino en la selva) Este cliché "c" es tomado en Australia y los Hermanos habien pensadan publicar esta ilustracion para un articulo demostrando que el naturismo no debilito el hombre, ya que el Dr. de la F. con 37 años de edad, tenia bueno aspecto (pecho: 1 metro y 15 centímetros. desarrollando 12 centim, y medio de expiration. Cuelo: 39 cent. biceps: 39 cent. "mollets": 39 cent. cintura: 70 cent.



El cliché "i" se va con el cliché "x" en el primero Mensaje donde se podría poner una mención, algo así: El Maestro en 1947 al principio de su Misión ~~publica~~ cuando empieso a llamar a los hombres bajo el saludo del Acuario quien sera reconocido por todo la Humanidad. Ya los emblemas y simbolos Acuarianos empiesaron a salir. (se ha visto en el arquitectura en los dibujos y hasta en las estampillas los signos y "llamadas" de la Nueva Era) Podria acomodar algo así, tengo muchas otras estampillas (El Hermano Gil me ha enveado tambien algunos de Venezuela y otros paises donde se vean, el "Aguador" o otros simbolos y emblemas de llamada Acuariana.) Veo para el mejor que se podría ilustrar eso.

para ilustrar: uno, el articulo sobre los Templeares ("u") y el otro se va en el mensaje N*V me parece ("t")

El cliché "s" es una fotografia tomada el dia de mi ida de El Limon, en partanza para el congreso de Nueva York.

El cliché "y" no es muy bonito tampoco, pero talvez podría agragar al pasaje hablando del Ashram de El Limon y al momento que el Venerable Maestro, esta oficiando la Misa a la mañana. (pero no creo que es bueno, verá Ud. si piense que puede ilustrar sin dar mala impresion)

El cliché "z" es de una foto de las primera en mi Misión publica, fue tomado en Guatemala (pero eso tan poco no veo la necesidad de una ilustracion, siempre podra servir para otra cosa despues, articulos, mensajes, etc... Ahora si piense que es bueno, encontrera Ud. el lugar donde poner la.)

-Para los Cliches pequeños, Ud. me pide que es el IV. Pero ya, le he dado todo lo que tiene que ser bajo este cliché, ya que es la cruz heraldica de los templeares y la "llave" para entender el alfabeto de los Caballeros del templo, hay toda una explicaciones muy larga (le he comunicado eso y debe tener las) para comprender el mecanismo. Ademas hay entonces el alfabeto de los Templeares que debe ser juncto con eso, quien ayude a sacar le y entender el sistema de esta cruz-simbolo emblema -clave.

*Soy de acuerdo que Ud. se quede hasta que necesite estas fotos, me le devolviera despues, no tengo prisa, unicamente que quiere saber si a tenido bien las otras fotos que he enveado (cabeza solamente pero se veo el vestido nazareno soy de perfil, y es publicada ya en el Quinto ensaje de Australia en primera pagina. Tambien he enveado la atmosfera tibetana y me parece que hay otras tambien. stoy esperando todo eso y que marcha bien este trabajo que sera muy importante.

Creo que sera todo para hoy y como siempre me despide epistolaramente pero me quede unido a Ud. en planos superiores con el DARSHAN.

R. F.

Al momento de cerrar mi carta, yo recibo su correspondencia del 16 de ²⁶⁶ Leon con el ejemplare de "Humanidad..."
 Mis criticas....: Presentacion—mucho menos bueno que la primera edicion de Caracas. Las razones son especialmente en el tipo de caracteres (demasiado grandes). Los clichés (o mejor dicho las ilustraciones) son de cualidad inferior: la segunda foto no es bien visible. Ademas los titulos son malos centralizado. ? Porque por ejemplo no poner :coma (,) despues Religion, y ademas porque no poner Didactica solo sobre la segunda linea en vez de cortar el termino en dos? (pagina 2)
 -En la pagina de la portada (interior) no parece correcto de decir "revisado" por el Getuls despues del Gran Maestro.... Mejor seria decir autorizado por el V.G.M.y entonces podria poner revisado por el Get.

Pagina 6. Tambien aqui el titulo cortado (cumplidos podria ser sobre una linea)
 Pagina 15. ?quien viene hacer este R. en el nombre de Gil Colmenares ? mas lego (pagina 14) encuentre el nombre de Alfonso Rafel Gil Colmenares. (?es correcto?)
 En fin a la pagina 21 y a la pagina 24, no es permitible que en el medio del texto se presente especialmente en titulo (caracteres gruesos) APENDICE INFORMATIVO y francamente "idiotamente": este INDICE INFORMATIVO en el medio de dos articulos de los estatutos.
 Hay todavia errores (pero eso, mejor seria de su competencia) como pagina 21, al articulo 2 (instaurar) . Pagina 22, articulo 5. (Ide les) etc...
 Enfin, a mi modo de ver, sobre la ultima pagina (interior de la portada final) debria haber no solamente direcciones de Venezuela sino de los entros Principales. Especialmente cuando se escribe Del Directorio de la G.F.U. en las Americas. Podroa haber agrajado sobre la portada final quien hable de las conferencias, tambien las horas y nombre del emisere de Radio para ofrecer el escuche a los interesados.

Al mismo tiempo he recibido su dos cartas de S. Cristobal. 1/ Indicaciones para el eficiente Hermano Hugo Perez. 2/ Su carta del 10. del Leon al H.M.
 Enfin, somos otra vez en comunicacion estrecha y soy ansioso de ver salir estas ediciones de Mensajes que por fin vamos a tener algo de correcto.
 Mientras eso, siempre soy escribiendo para seguir con regularidad con los PROPOSITOS ya son ehveado hasta el #IX y el #X saldra pronto y asi los demas.
 Hablando de este material, me gusteria que Ud. llame un poco la atencion al Consejo de Colombia quien todavia es en duda de 35 Dollars comijo . No es una granda suma pero cuente para mi, ya que se trate de ejemplares de PROPOSITOS # III que ellos tienen desde meses sin pagar me. Ahora despues de esto, fue Caracas quien se encargo de distribuir las copias a ellos a partir del # IV hasta ahora. Yo suponje que pagen con regularidad al Consejo Supremo para esta literatura mensual, pero seria corecte que liquidan tambien con el Maestre el pago atrazade de estos #III, porque si son asi algunos Centros con solamente \$.35. seria bastante al final.
 Espere de su autoritad para hacer arreglar eso y con mi salud a todos.
 AUM TAT SAT ...

[Handwritten signature]

276
4

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

21 gr. de los Gemelos. Año X Acuarioano

Estimado Getula David Ferriz,
P A X ...

Fue ansioso de recibir sus noticias, siempre me parece raro cuando durante algunos dias, no veo de sus cartas, ya que hemos desde un buen tiempo ahora, estado en estrecha relaciones epistolarias.

Ademas de saber un poco de Ud. es claro estoy siempre esperando el material que es muy importante y este labor es verdaderamente precioso, tengo que decir le, Ud. fue y es: un colaborador muy apreciado para mi. Es la primera vez que podemos hacer algo concreto y seguir por correspondencia un trabajo de coordinacion. Muchas gracias una vez mas, para el interes que ha tomado en esta carga bien cumplida.

He recibido noticias tambien del Hermano Cabeza quien me dije de sus actividades con Ud. para esta nueva re-edicion de mis libros.

Ahora vamos para la contestacion a su carta del 17 Gemelos que me alegre saber que ya la impresion tome sa marcha definitiva. No me es necesario la contabilizaciob de la Edicion, solamente saber los numeros de copias y tener me al corriente mas tarde sobre la vente (como y donde) en informes generales. Lo que me importe no son los detalles sino que la vulgarisacion sea bien hecha y que una vez por todo mis libros sean bien difundidos de todas partes.

Yo tome nota de lo que Ud. me dice al respecto de cada uno de los Mensajes y esperando la parte "Atlantida" y "Templeraes" para ver si hay necesidad de envear una copia frances o si se puede corijir del texte que Ud. ya tiene que envear me. Yo tiendre cuidado como Ud. me le sugestione. Por le que es de revisar una parte del Mensaje #III, me equivoque si le he pedido algo, ya que ahora tengo mirado sobre los textos en archivos y puede ver que la parte final paso a mi Vista Buena.

Para los cliches "x" e "i": Muy Bien. De acuerdo.

MENSAJE #I. Acuerdo para el cliche "y" y su texto como Ud. le indico

Mensaje #II. Acuerdo para el cliche "e". Podria usar de algunos de mis dichos o pensamientos o frase del texto del Mensaje correspondiente.

MENSAJE #III. Acuerdo para el cliche "d". Se podria poner como leyenda: El Muy Venerable Maestro S.R. de la Ferriere en 1949. (como se podria poner, 1947 al pie del cliche "y" del Mensaje #I, y 1948 al pie del cliche "e" del Mensaje # II) -Vera Ud. lo que es preferible.

MENSAJE #IV. La foto que ya Ud. encuentro y que fue reproducida en muchas propagandas y de la cual se hice una pintura en Costa Rica (Casa del Acuario) es sacada del original hecho en Caracas en presencia del Hermano Estrada es el mismo quien desiro esta posicion y quien arreglo hasta mis cabellos Seguramente que en Caracas debe tener la copia original o el negativo del estudio en la plaza del Silencio, donde fue sacada varias este dia.

MENSAJE #V. Acuerdo para el cliche "DD." (ya le he dado la leyenda me parece) puede ser con un texto apropiado: (ejemplo) -El Maestro con la dalmatita *Maestro* durante las ceremonias *Ver mas, los cliches "a".* aqui es mejor poner *iluminado* *iluminado*
-Claro que podra incluir unas fotos de los Dignitarios de la Orden, es decir *iluminado* en ilustracion de los mas activos elementos Acuarioanos. Me parece sin embargo que no seria conveniente poner sus titulos iniciaticos, sino las cargas, asi dar al publico los mas destacandos Miembros misioneros.

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques
PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

I gr. Cangrego, Año X del Acuario

Q: H: .
PAX...

priza y debe ser muy breve. Me disculpe.
en nuestras filas. Parshan para Rene Espinosa y buenos votos para su Mama.
colaboradores de la nueva re-edicion de mis Obras. Me gusteria sin embargo que no pone
los grados iniciaticos, sino que podria al comienzo del libro mencionar si quiere los
nombres de Lic. David Ferriz, Dr. Jose Vincente Pinto, Dr. Manuel Cabeza. O tambien Ud.
mismo podria hacer una pequena Introducion con mencion de estos dos elementos, algo de
presentacion y agradecimiento para los coordinadores de mis escritos.
-Es increíble las errores que hay en las corecciones
de los ensajes. No puede decir nada porque se trate muchas veces de gramatica y mejor
dejar a Ud. la carga para presentar eso en la buena forma castellano.
No comprende por ejemplo en la pagina 2I adjunta, porque
a borrado en varios lugares... y pone terremotos por los lugares"

Respecto a "Magia" no se exactamente que agregar, ya que
en varias ocasiones estoy hablando de eso. Si Ud. veo algo, me le propone si quiere.
- La "Magia" (de magistere) no es mas nada otro que la "maestria" de los poderes de
canalizar fuerzas naturales. No se trate de una simple brujeria sino de la voluntad del
operator de influensar con debido conocimientos, algo en el espacio, dirijendo efluvias
o radiaciones para llevar las sobre algo o alguin a fin de polarisar o desequilibrar.
Desde la Antiguedad si cualifico de Magia Blanca, las operaciones hechan por los Maestros
(los Iniciados vestidos de blanco) quien ayudo con sus oraciones, meditaciones y concentra
ciones a sus semejantes para el bien de la evolucion humana. El blanco side siempre el
simbolo de la pureza, ~~de la luz~~, de las buenas virtudes, de la Luz (el blanco es el conjunto
de todas las colores, el negro es la ausencia de colores en fisica). La Magia Negra fue
asi cualificada en oposicion, por ser operaciones en donde los Magos buscaren a perjudiciar
sus contemporanes, obstaculizando las fuerzas del bien, trabajando para destruir la Huma-
nidad y reservar se autoridad con oscuros pensamientos.

-Pagina 37. linea 7. No tengo mas la citacion exacta, pero
si tengo buena memoria, se trate en el diccionario de Voltaire. de la parte: Article
"Idee" Section II. (o, sea el diccionario filosofico de Voltaire es en distintas partes
y aqui se trate del: Artículo sobre "Idea" en la seccion II.)

Pagina 44. linea 4. A mi mode de ver se trate de la palabra
ingles "relax" En frances se dice hacer :le vide complet es naturalmente el vacio, o sea
de hacer el nada en la mente y conservar el cuerpo en calma (sea con diete alimentaria,
o no) claro que la diete completa del estomago es aconsejado de vez en cuando en los
Ashrams, solamente un dia por ejemplo (con agua unicamente). Aunque aqui sin explicacion
el texte queria decir un descanso completo del cuerpo y del espiritu.

Sera todo para hoy y hasta proxima: siempre unido a UD.
Bendicion.

R. de la F.

*Recibido
completo (ulad)*

4° del Cangrejo X Acuaris.

Querida Hermana,
P A X...

Bien recibda su carta del 12° Gemelos y el cheque incluido con el boletín del " Club Deportivo Acuaris". Gracia para todo. Siento mucho que los hermanos no parezcan apreciar mis escritos mensuales, si es un poco difícil, es porque ellos no digan que "todo lo conocen ya" y el Dr. de la Ferriere, no sería más que otro escritor más, así sobre la materia que hay que estudiar. Los PROPOSITOS son ahora espendiados ahora hasta el N° VIII, pero como muchos sectores no han pagado mas adelante, una vez más se queda esta literatura atrazada en su salida que debería ser con más regularidad cada mes segun su número correspondiente, es decir; actualmente debería sacar el N° XIV por lo menos, aunque sería mejor respetar los N° con su mes, entonces ahora en el mes de Junio, sería el N° XVI que debería salir y ser PAGADO hasta eso. Así que los Acuarianos deberían conocer por lo menos el N° XVI hoy en día, y me estan hablando del IV (diez números atrás).

Para los estatutos tenga cuidado que sea copia exacta de los originales, es decir los 22 artículos como son ya reproducidos en el folleto " NUEVA HUMANIDAD EN MARCHA" Supongo que ya debe tener este folleto que cada sector debe reproducir y divulgar lo más que se puede, ya que se trata de la primera literatura a ofrecer a los integrantes de la G. F. U. (Para la reproducción de este folleto hay que recibir la hoja también de las rectificaciones también porque hay muchos errores en el tecto original. Todo esto hay que pedirlo a Caracas() Le digo, si tienen buen contacto con Venezuela. Tenemos más que nunca vigilar la buena marcha administrativa en forma.

Muy bien de la campaña de alfabetización en su país, en la cual Acuaris debe intervenir, trate por favor de relacionarse bien con la UNESCO, ya que como le digo, estoy en estrecha colaboración y buen contacto y relación con la dirección General en Paris para ver cómo nuestras dos organizaciones puedan cooperar y me gustaría presentar rápidamente un plan de trabajo y así también que una (organización) Delegación en cada país, la G. F. U. debe estar adelante en todo y hay que mantenerme al corriente de lo que se podría hacer en Santiago y quien podría tomar la personalidad de Delegado y representante de la G. F. U. para los asuntos de colaboración con la Unesco, ya que sera necesario un elemento activo que presentarse al Gobierno que con el reconocimiento oficial de la G. F. U. y del país sea representante de nuestra Institución de necesidad " y utilidad pública". Tal vez este Hermano Masón, o el Abogado podría servir nuestra causa correctamente, a Ud, que yo le deje actuar para lo mejor. Hablar de nuestra Institución como CULTURAL y no presentar " ACUARIUS" (sino G. F. U.), Tampoco demostrar el caracter místico que no será aceptado por todos. Me entiende?

Para su documentación sobre la Cruz Roja, el símbolo fue escogido unicamente porque su Fundador es suizo y el centro es " Geneve" Suiza francesa, así que es el reverso de la bandera suiza (cruz blanca sobre fondo rojo escogido cuando los 4 Cantones de Federalizaron bajo el nombre de Confederación Helvetica).

De todas maneras me fue a visitar el Representante oficial del Comité Cruz Roja de Nice que es suizo de nacionalidad y vive en Francia de mucho tiempo y es director de un gran hotel de la Riviera. Le adjunto un artículo que le dedico para la revista y a título de propaganda para su revista. A mi modo de ver, podía pasar este artículo pasar a periodicos y boletines y revistas acuarianas o a la prensa local. De la misma manera podría ofrecerse el nombre de la G. F. U. unificado a la Cruz Roja, en cada país con nuestra Institución. Así mismo aprovechar de este artículo sobre la Cruz Roja para presentarlo como una contribución Acuariana. Me entiende? Un pequeño introducción podría ser benefactor para la G. F. U. y dar a conocer publicamente y al Gobierno que estamos en todas partes y para la formación de una Sintesis de todas la Organizaciones (Cruz Roja, Unesco, Liga Antialcoholica, cigos, Liga femenina) etc. Suongo que ve mi punto de vista y que tratará de publicar en periodicos este artículo y demas revistas con nuestra participación acuariana para eso la dejo a Ud, para presentarlo en la mejor forma posible. Ahora, este artículo me lo presente en frances en Sr Willa y soy yo quien lo tradució a mi manera y sin pensar en el castellano, debiera Ud verificar la gramatica y sintaxis mas correcta por favor. Una vez hecho eso enviar a cada Sector una copia (si esta publicado en la prensa y revista, enviar un ejemplar) y distribuir este artículo para toda la G. F. U. y si no quiere encargarse de eso enviar una copia a Caracas, porque me gustaría que este artículo sea incluido en cada país y en la prensa de cada lugar.

porque como yo le he dicho, no se trata de solamente vulgarizar los principios de la Cruz Roja, si no de aprovechar para hablar de la G. F. U. y de nuestras actividades. Entendido?

Claro que cuando enviare copias a los demas Centros, (o a Caracas solamente, si piensa que es demasiado trabajo hacer 20 o 30 copias a destinar a cada país) debe dar las explicaciones como yo les expongo a Ud, y decir que es una instrucción del Maestro, y que cada uno debe dar a respetar como dice.

Las labores de la Hermana Delgado e Izaguirre son muy eficientes, y eso me gustaría que fuera seguido por todos los sectores acuarianos. Yo les he dicho a estas Hermanas que tambien deben dar su ejemplo a todos y tener contacto con los demás Centros. Debemos centralizar en cada sector y dar el modelo a cada país y así se puede lograr tener una Obra verdadera en cada lugar. No un sector o dos trabajando solos y los demás dormidos. Lo que falta es precisamente, iniciativa y ahora que algunos han desarrollado algo como Ud y Nicaragua y Honduras deben informar a las demás comarcas de estas labores para que sea seguida en los demas sectores, en su totalidad.

No falte tampoco de avisar a la Administración Central de Caracas con copias de cartas e informaciones de todo lo que se haga, a fin de que estén al tanto de todo y puedan tomar en cuenta y puedan ayudar a otros Centros e este impulso. He avisado a ellos para reorganizar nuestra Jefatura de la G. F. U. El Hno Getulio Diaz Porta, es ya a la cabeza de las relaciones con todos. Supongo que han recibido mi carta circular N° 4 que es muy de importancia seguir mis ordenes e instrucciones de todas partes, si no tiene ya esta información hay que pedirla a la Caracas porque no se puede ignorar lo que así y especialmente lo sugerido por el Maestro.

Estoy esperando que me mande devuelto correctamente llenados el cuestionario que he enviado por intermedio de la distribución de Caracas. Yo tengo que estar al corriente de la marcha de los asuntos de cada sector, hora que me preocupo de tomar todo en mano. Será todo por hoy y me disculpe si me quede algun tiempo sin escribir, por ser en viaje y con muchas preocupaciones de correspondencia y mis libretos que siempre deben estar listos. Tiene echo el pedido de la nueva edición de mis Mensajes a Bogotá. (7 libros incluyendo "Yoga" y "Arte en la Nueva Era", tambien el "Libro de la Fracmasoneria".

Saludos acuariano a todos los Hermanos y Hermanas. Una vez más gracia para su ayuda y que sea Bendita así con sus familiares.

DARSHAN

R. de la Ferriere.

Santiago de Chile

Copia=

Al respetable Hermano David Ferriz O.

Fraternalmente su hermana de siempre.

Olga Allende J.

Perdone el atasco en enviarle las copias de las cartas de El... pero como siempre estoy preocupada por cumplir con este agrado de tenerlo al corriente de las epistolas de nuestros Queridos Maestros Quata y de el Pueblo de Puente Alto quedo fundado otro Club infantil. Le escribo con algunos detalles. Olga Allende

22° del León del Año X del Acuario.

Estimada Hermana Espiritual.

P A X ...

Regresando de mi viaje a Suiza, Alemania, Holanda, etc, encuentro un abundante correspondencia aunque había avisado de mi ausencia de Francia. Entre tantas cartas encuentro la suya del 7° del León, con la copia traducida del artículo de la Cruz Roja, es decir que bien a cumplido con mis instrucciones (solamente que el artículo debe ser firmado del autor con el título de Tesorero del Comité y no Secretario),

Espero que bien le ha enviado a todas partes, porque quiero que sea reproducido en lo más que se pueda 1° porque así le he prometido al autor Sr Willa y 2° porque a mi modo de ver es una Institución interesante, 3° porque al mismo tiempo es una buena propaganda para nosotros si el artículo es bien presentado con una introducción de un acuario, para aprovechar así para hacer mejor el conocer nuestra Institución y hablar más de la G. F. U. para demostrar que somos una organización cultural mundial de tipo interesado en cualquier otra agrupación y lista para ayudar a todos.

Para la Unesco, es lo mismo, deberían ponerse al contacto en todos los países, no puedo yo únicamente presentar aquí a la Dirección General personas representando a nuestra Organización (ellos tienen ya en cada país un representante) cada uno de nuestros sectores debe tomar el contacto y aprovechar (de decir que yo estoy en comunicación estrecha con la UNESCO PARIS , para ver lo que se puede lograr. Claro que no se trata solamente de presentar a alguien , si no de presentar nuestra Obra en cada país . Así es que hay buenas relaciones locales en cada lugar con la Unesco o su Delegado, pero para eso necesita ofrecer, presentar una actividad en las cuales ellos tambien pueden ser interesados de colaborar con nosotros . En Nicaragua por ejemplo pueden enseñar buenos actos culturales como " Escuelas de lustrabotas " ayudas en las cárceles etc etc... Así la Unesco veo que somos no una secta más si no una Organización del mismo tipo que ellos y estamos listo para cooperar , entonces se comprenderan que si no hay verdaderamente un Centro de la G. F. U. no se puede hablar a la Unesco de que estamos con ellos. El Club de niños por ejemplo , es algo concreto , hay que perseguir otras actividades así para no dar la impresión ~~antipática~~ ~~maximista~~ de una sociedad de estudios esotéricos que no le interesa a la Unesco . Me entiende ? Necesitamos más artículos en la prensa charlas por radio , conferencias, publicaciones , ayuda a los ancianos juventud atrasada, prisioneros, maternidades, bibliotecas, dispensarios, etc etc... Comprende ? La G. F. U. es Universal no solo geográficamente, sino en todo sentido y debe extenderse en todo los aspectos del pensamiento y actividades humanas.

No puedo extenderme más hoy en esta, y he tomado buena nota de todo lo que me dice, nada escapa al Maestro y le puede dar la Bendición de mi parte a todos los Hermanos y Hermanas Acuarianos colaboradores Masones y otros amigos, familiares y a los niños ...

Que la Paz sea en vosotros.

AUM TAT SAT...

R. de la F.

P. S. Los Propósitos P. son enviados hasta el N° IX, el X es listo próximo.

Santiago de Chile.

*Grateamente al querido
Hno = Gjetul David Feziz O.
Oleguindiz*

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR

DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

"2"

10, AVENUE D'ANVERS
NICE, (A.-M.) France

En realidad para lo que toce al asunto terapeutica le debe decir que hay que saber verdaderamente mucho antes de practicar y de otra parte no me gustaria que los discipulos van todos a curar. Tenemos muchos que hacer y principalmente cuando hay elementos dinamicos como Ud. seria lastima dedicarse a tal cosa cuando le necesitamos para otras que nadie podria atender como Ud le hace por ejemplo con los escritos, imprenta, organizacion. Cada uno tiene su aspecto en la Mision y me habria gustar mejor administrar la parte a desarrollar para cada uno. Espere que Ud. me entiende, no es que yo quiere prohibir algo y menos cuando se trate de los casos fisicos por los cuales es cierta no podemos ser indiferentes, pero me gustaria mejor que algunos elementos PREDISPUUESTOS para eso, le hacen y que los demas Acuarianos colaboran en otras aspectos misionales (educativo, administrativo, organizativo, etc...)

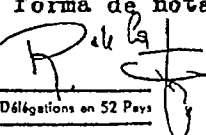
Su carta del 17 Cangrejo (San Cristobal) Me gustaria ver esta nueva edicion de la "Humanidad en marcha" y espere que podra servir para los demas como modelo. No podria olvidar poner algunas direcciones (no solamente de Venezuela) incluyendo los secretariados los mas importantes en cada pais.

Respecto a la demostracion para la leche es para dar prueba que este alimento no es especialmente de primera necesidad y seguramente nos es de primera beneficiencia. Hay que tomar leche y dejar le un dia o dos, se "torna" espeso y cuando tiene un poco de consistencia hay que ponerle en un pañelo (como para hacer un quesito blanco-fresco, que es muy bueno) y este pañelito conteniendo el leche ya medio quesito, arancarle a algo y dejar el "agua" de la leche tobar sobre una piasita de metal, despues una noche o dos, se vera el metal completamente "comido" por esta "agua", en prueba del acido lactico. Asi que si un metal puede ser incomodado por el liquido escapando de la leche, ¿Como debe ser en el estomago humano?

Su carta del 8 de Leon (Bogota) con el acto de la importante seccion (firmas coletivas). Lo que me gusto en primer lugar, es la formacion de "B-M". A mi modo de ver las visitas a domicilio es muy bueno por lo tanto que no se trate de un solo "misionero". Siempre el hecho de ser dos (como los Templarios) es mejor para activar el dinamismo uno de otro y para dar un aspecto psicologicos a los que son visitadan y asi tener un doble poder de argumentacion. Lo que un sabe el otro puede ignorar le y de otro lado tambien. Es una fuerza de poder conversar con la gente en particular y aportar algo a sus vistas. Lo que es importante es de llevar algo, no es la critica o la commensuracion sino de AYUDAR a cada aspecto a los Humanos. Asi mismo es primeramente con un objecto de ofrecer algo, de presentar algo concreto y no de juzgar sino de remediar a la falta de pensamiento o de Fé. Tengo mucho esperanza (sin es bien dirigido) en estas "B-M". Naturalmente debe ser BIEN autorizada y administrada por el Consejo Supremo y debria actuar bajo la supervigilancia (a distancia se entiende) de un elemento superior de la Orden como el Director el mismo o el Sub-Director (o Coordinator) o tambien del Administrator eneral. Hay un trabajo interesante que desarrollar aqui pero bien estudiado antes y analizar las maneras corectas y establecida muy seriamente.

Me disculpe para no tener mas tiempo para contestar en detalles sobre otros puntos. Siente mucho que los originales frances no podrian ser de utilidad ya que son medio destruidos y lleno de escrituras manuscritas en forma de notas.

Todo para hoy, saludo a los Hermanos y Bendicion.



S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR

DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

28gr. del Leon, Año X Acuario

Apreciado Getula,
P A X . . .

Primeramente tengo que hacerle una pregunta. ? Es realmente indispensable que yo le devuelva las pruebas de imprenta? En vista que acabo de re-enviarle las primeras 48 paginas con mi Vista Bueno y que he pagado : 1450 Francs, yo hace un pequeno calculo que me da la suma de un dineral para re-expediar a cada vez estas pruebas ya que para 48 paginas fue tanto y que sera seguramente 10 veces mas los envios de pruebas, me costara cerca de 50 Dollars para la totalidad (y talvez mas). ? Me comprende?

Seguramente que de su lado Ud. pago el mismo (no sé el costo del correo en Colombia, pero aqui todo que va con "Avion" es demasiado caro, no es el "certificado" sino se cuenta por el peso, cada 5 grammes, subo mucho para la correspondencia). Se recuerde para las pruebas : primeramente como Ud. hacia, enviar me una copia y yo conservo la copia de la cual Ud. habie el doble, yo le escribio unicamente mis rectificaciones que Ud. hacia sobre la copia suya y eso me salio mas barato de enviar solamente un o dos paginas (y con papel fino de "avion") pero ahora son 40 o 50 paginas cada vez que Ud. me enviera (y sobre papel grueso de imprenta, lo que sale muy caro como ya le dicho). ?No podria la Imprenta sacar dos "pruebas" (uno que Ud. conservara y una otra que podria enviar me y que yo no debria re-expediar a Ud. sino solamente las rectificaciones o V.B. como anteriormente) ?

Ahora bien, he recibido sus dos correspondencia.

Su carta del 20 gr. del Leon, en contestacion sobre su pregunta acerca de "advenimientos en el mes de Acuario" (pagina 57) - soy en dificultad para dar le repuestas actualmente, ya que escribio eso hay muchos años cuando habia en el mes de Acuario varias manifestaciones en Europa, festivales religiosos, Congresos, etc... pero no tengo mas en memoria los datos y fechas. Me habie salido a la vista que muchas cosas importantes se desarrollaran en el mes del Acuario como si fué una nueva re-organizacion de epocas. Me recuerde varios Congresos Eucharisticos y Manifestaciones Misticas que antes se celebraren en otras epocas (meses de Julio o Agosto) poco a poco las fechas fueran cambiadas y me recuerde haber visto hasta instrucciones de Roma (discursos del Papa) para dar a conocer nuevos dogmas aceptados, etc... siempre en el mes de Aguador.

En francés tambien, las comillas (guillemets) se usan en el mismo sentido, pero es pasado en el vulgo de apoyar algunas palabras con esos claro que Ud. al corriente de la mejor manera de usar para los Latinos Americanos puedan asi rectificar lo que parece mas conveniente. De acuerde tambien para usar en tinta mas negra y no abusar de las majuscula.

Su carta del 22 gr. del Leon. Confirmacion del falte de las paginas 97 y 98.

-Le pide de conservar y re-enviar me las estampillas francés que son sobre la correspondencia que yo le envío. Solamente cuando son de gran valor, como las estampillas de 500 francs o mas. Son para dar a coleccionares. Tengo algunos amigos a quien le regalen tambien de las estampillas de mi cartas de los tantos sectores. Es un placer que yo puede hacer a muchos aqui. AUM TAT SAT ...